KÖZGAZDASÁG

Ne siessük el a kukorica és a köles vetését

Április 15—20. táján már az ország egész területén, tehát a hegyvidékeken is vetik a tengerit. Ennek a körülménynek a magyarázata, hogy rendes időjárás esetén ilyenkor már a talaj 9—10 fokra fel van melegedve, amely talajhőfok a legkedvezőbb a tengeri csírázására. Mivel az idén szükiben vagyunk különösen megfelelő csírázóképességű és jó csírázóerejű tengerivetőmagnak, nemcsak gazda-, de országos érdek is, hogy a tengeri csírázóképességének figyelembevételével holdankint felhasználandó tengerivetőmagot csak akkor kezdjük vetni, amikor a talaj már kellően felmelegedett, mert a kellően nem melegedett földbe elvetett tengerivetőmag *csírázatlanul megpoklosodik, illetve megromlik* vagy ha egy része ki is fog csírázni, akkor a csírája olyan gyenge és erőtlen lesz, hogy az ilyen tengeri mindig *betegesen fog fejlődni* és ezért rendes termést nem adhat. Amilyen hideg ma még az időjárás és a talaj, emberi számítás szerint valószínűen csak május legeleje lesz a tengerivetés kezdetének a legjobb ideje.

Senki ne siesse el a köles vetési idejét sem. A köles ugyanis még a tengerinél is sokkal melegebb talajt kíván a gyors csírázáshoz és éppen ezért, ha a kölest idő előtt vetjük, akkor tapasztalás szerint rajta erőt vesz a gyom és így kisebb-nagyobb mértékben tönkremehet egész kölesvetésünk. Éppen ezért a kölesvetésre az idén általában csak május hó 10—15-e körül gondolhatunk, amikor a köles földjét teljesen gyommentesre kell megmunkálni és a kölest vetés előtt 1 százalékos rézgálicoldattal vagy más gyárikészítményű szerrel üszög ellen feltétlenül csávázni kell.

Amíg az idő olyan hideg, szeles, mint jelenleg, az őszi vetést fogasolni nem szabad, mert a boronálás ilyen időjárás mellett súlyos károkat okozhat a vetésekben. Az őszi vetések és éppen így a tavaszi vetések boronálására is csak borongos, egész enyhe idő választható, amikor a borona valóban jót tesz a vetéseknek.

BUTORT olcsón vásárolhat

Fleischman Malkó
butoráruháza
Szombathely, Széll Kálmán u. 25
(villamos megállónál)
Dus választék, kedvező fizetési feltételek!

Megállapitották a baromfi legmagasabb árait

A közellátásügyi miniszter az élő baromfinak helyben eladó gazdaság felszámitható legmagasabb termelői árát az ország egész területén kg-kint a következőkben állapította meg:

csirke 2.50 P, kacsa, 2.40 P, liba 2.70 P, tyuk 2.— P, pulyka 2.— P, gyöngyös 2.— P.

Az élő és vágott baromfinak fogyasztók részére történő eladásnál a termelők vidéken fenti árakhoz minden baromfiféléknél 10 fillér felárat számithatnak.

A vágott, kopasztott baromfinak béllel együtt történő eladásánál vidéken termelők fogyasztókkal szemben libánál 50, kacsánál 40, pulykánál 50, csirkénél 80, tyuknál 50, gyöngyösnél 50 fillér ártöbbletet számithatnak a megállapitott élőbaromfi árakhoz.

Az igy kiszámitott áraknál 7 %-kal magasabb összeg számitható fel tyuknak és csirkének belezve történő eladása esetén. A rendelet megállapitja még a liba- és kacsabontásból származó termékek legmagasabb árát, igy pl. máj háj nélkül 45 dkg-on felül vidéken 9.— P, máj háj nélkül 30—45 dkg-os vidéken 7.—P, máj háj nélkül 30 dkg-on alul silány minőségü 6.— P, stb.

Közintézmények, betegellátó és jótékonysági intézmények, szanatóriumok, iskolák, internátusok, vendéglátó üzemek és egyéb nagyfogyasztók részére történő eladás esetén vágott és kopasztott baromfinak béllel és bél nélkül történő eladásánál megállapitott árakból, valamint a liba és kacsabontásból származó termékek árából 3 % engedményt kell adni.

Pálcsics Ferenc nagykanizsai fonalfestőgyár **Nagykanizsa**
Anyaggyüjtő: Muraszombat, Rákóczi ut. **Simon Emilné**
Vállalja mindennemü férfi és nőiruhák festését és tisztitását, valamint fonal és vegáruk festését és kikészitését. Gyár: Nagykanizsa, Magyar u. 86. Tel. 3-44

Burgonyatermelők figyelmébe

Az utóbbi időben igen sok burgonyatermelő gazda nem viszi be eladásra szánt burgonyáját a közeli nyilt piacokra, mert az a tévhit van elterjedve, hogy az ilyen burgonyát a hatóság elkobozza.

Ennek az alaptalan tévhitnek megszüntetése érdekében a m. kir. Közellátási Hivatal ismételten felhivja a figyelmet arra, hogy a burgonyatermelők eladó burgonyájukat a közeli piacokra — Budapest közigazgatási területe kivételével — szekéren bevihetik és ott közvetlenul a fogyasztóknak eladhatják. Az ilyen eladásokhoz semmiféle szállitási engedély nem szükséges. Természetesen ez az eladási lehetőség a hatóságilag igénybevett, illetve zárolt burgonyakészletekre nem vonatkozik.

A termelők ilymodon piacra vitt burgonyájukat a 132.600—1941. sz. árkormánybiztosi rendelet 4 §-ában előirt ártöbbletek felszámitásával adhatják el. Ez azt jelenti, hogy az egy métermázsán aluli tételeknél 2.— pengő, az 1—5 q-ig terjedő tételeknél pedig 1.— pengő ártöbblet számitható fel mázsánkint. Az 5 mázsát meghaladó burgonyamennyiségnek egy tételben történt eladása esetén ártöbblet nem számitható fel.

Kedvezményes áru hussertéskoca akció

A m. kir. Földmivelésügyi Minisztérium a vármegyei gazdasági felügyelőségek közbenjöttével kedvezményes áru hussertéskoca akciót engedélyezett Sopron és Vasmegye területére. Az akció során 30 %-os állami hozzájárulással kiosztásra kerülnek törzskönyvelt tenyészetből származó hussertéskocák, vagy kocasüldők. 50 kg-nál könnyebb és 100 kg-nál nehezebb kocák nem lesznek kiadva. Az akcióban csak 50 kat. holdnál kisebb területen gazdálkodó hivatásos kisgazdák részesülhetnek, egy-egy kisgazda csak egy kocát kaphat az akcióból. Aki kedvezményes áru kocát kap, az irásbeli nyilatkozatot köteles adni, hogy a kocát legalább két évig tenyésztésre fogja használni. Az akcióban való részvételre az illetékes vármegyei m. kir. gazdasági felügyelőségnél lehet jelentkezni. A jelentkezés alkalmával 150 pengő előleg fizetendő be a felügyelőség pénztárába.

Az idei paradicsom ára

A konzervgyárak a termelő gazdákkal 8000 vagon paradicsom átvételére kötöttek szerződést. Ez a tavalyi szerződésben megállapitott mennyiséggel szemben ezervagonos növekedést tüntet fel, mert tavaly hétezer vagonra kötöttek szerződést. A paradicsom átvételi ára a gyártás kezdetétől számitott első három héten át 10.5 pengő mázsánkint, későbbi időre pedig 10 pengő.

PORCELLÁN | PORCELAN
ÜVEG | GLAZSOVINA
KERAMIA | KERAMIKA
ILLATSZEREK | DISÉCSE VODE
MELLTÜK | BROSI
nagy választékban és olcson | v velkom prebéranyi i fál
ZRIM JÓZSEF
MURASZOMBAT
HORTHY MIKLÓS UT 6.

S·P·O·R·T

Megnyilt a Mura SE teniszpályája

A Mura SE szép fekvésü tenisz pályáját rendbe hozta és e szép sport barátai a játszást megkezdhetik. A szakosztály vezetősége megtett minden lépést, hogy a mai időkben oly nagy labdahiány kérdését kellő módon megoldja.

Jelentkezéseket és órabeosztásokat a szakosztály vezetőjénél Nemecz Lajos kereskedőnél lehet eszközölni.

ALFA vezérképviselet
Az összes márkás
Kádiók 9 hónapi jótállással
Kerékpárok
NEMECZ J.
vas és gépkereskedő
MURASZOMBAT
TEL. 88

Kerékpárok, alkatrészek, gummiáru nagy választékban
Cséplő és gőzgép felszerelés
Golyós csapágyak / Sport cikkek / Gyermekkocsik
Hoffher Schrantz mezőgazdasági gépek
Stiván Ernő, Muraszombat Telef. 30

Megállapították a zöldségfélék legmagasabb árait

A közellátásügyi miniszter a zöldségfélék helyi legmagasabb fogyasztói árait az ország egész területén — Budapest és környékének kivételével — a következőkben állapitotta meg:

Budapesttől: 50 km-en belül fekvő helyeken sárgarépa 36, petrezselyem 55, kevert zöldség 46, fejeskáposzta 45, kelkáposzta 67, vöröskáposzta 50 fillér/kg.

50—100 km-en belül fekvő helyeken sárgarépa 35, petrezselyem 54, kevert-zöldség 45, fejeskáposzta 44, kelkáposzta 66, vöröskáposzta 49 fillér/kg.

150—300 km-en belül fekvő helyeken: sárgarépa 34, petrezselyem 53, kevert-zöldség 44, fejeskáposzta 43, kelkáposzta 64, vörösk.- 47 fillér/kg.

300—500 km-en belül fekvő helyeken, tehát Muravidéken is: sárgarépa 33, petrezselyem 52, kevert-zöldség 43, fejeskáposzta 42, kelkáposzta 61, vöröskáposzta 41 fillér/kg.

BENKÓ JÓZSEF
HUSÁRU és KONZERVGYÁR
MURASZOMBAT
TELEFON: 8 és 80
Sürgöny: Benkó Muraszombat / Postatakarékpénztári cseksz. 74009

Muraszombat
Petőfi Sándor utca 12.

MURASZOMBAT ÉS VIDÉKE

Laptulajdonos: a Vendvidéki Magyar Közmüvelődési Egyesület

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Negyedévre 1 50 P, félévre 2·80 P, egész évre 5 P.
HIRDETÉSI ÁRAK:
1 hasáb szélességben mm. soronként 10 fillér.

Főszerkesztő:
HARTNER NÁNDOR
Szerkeszti:
ifj. SZÁSZ ERNŐ

MEGJELENIK MINDEN PÉNTEKEN.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Muraszombat, Horthy Miklós ut 18 szám / Telefónszám 71.
Kéziratokat nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

XXXVI. évfolyam. / 19. szám. ÁRA 12 fillér. Május 8. — Péntek.

Erkölcsös kereskedelmet!

A kereskedelem kereszténynyé tétele ügyében több képviselőházi felszólalásra érdekes választ adott Kállay Miklós miniszterelnök. Az egyik felszólalásban bizonyos visszaéléseket tettek szóvá, amelyeknek lényege az, hogy egyes ujonnan megalakult keresztény cégek a régi zsidó tulajdonost, vagy a zsidó tőkéstársat alkalmazottként veszik fel. Több más visszásság is szóbakerült e kérdéssel kapcsolatban.

A miniszterelnök megszivlelendő igazságokat mondott erről a kérdésről. Hangoztatta, hogy *nem elég a zsidó üzleteket keresztényekkel helyettesiteni, hanem erkölcsösebb üzletekkel kell helyettesiteni. Ez pedig nemcsak állami feladat, hanem társadalmi is.*

A miniszterelnök rövid felszólalása élesen világitja meg azt a gyakran figyelmen kivül hagyott igazságot, hogy a gazdasági élet kereszténynyé tételét csakis erkölcsi alapon lehet végrehajtani. A zsidóság gazdasági magatartása szemben áll a keresztény erkölccsel: ezért van antiszermitizmus és ezért volt szükség zsidótörvényre. Nem érünk azonban célt akkor, ha az uj keresztény egzisztenciák között — tisztelet a becsületes többségnek — olyanok akadnak, akik üzleti erkölcs tekintetében alig különböznek a zsidóktól. Valahányszor egy-egy keresztény üzletember kerül árdrágitás, vagy más jellegzetesen zsidó büncselekmény miatt a biróság elé, a társadalom joggal mondhatja, hogy ebben az esetben hiábavaló volt a zsidótörvény és célt tévesztett az átállitás. A társadalom kötelessége ügyelni arra, hogy a *kereszténynyé-tétel ne csupán alacsony erkölcsi szinvonalon álló egyének közötti helycsere legyen.* A keresztény magyar kereskedelem megalapozása nem tréfadolog és az átállitás nem lehet rablási alkalom! Azért vetjük ki a zsidókat pozicióikból, hogy *tisztább legyen az üzleti erkölcs.* Akkor szolgáljuk tehát igazán az üzleti életnek a zsidó moraltól való megtisztitását, ha *teljes erővel támogatjuk a keresztény kereskedőt, de szigoru erkölcsi mértékkel mérjük tevékenységét!*

*

A **hadikölcsön felértékeléséről** szoló törvényjavaslatot a képviselőház megszavazta. Reményi-Schneller Lajos pénzügyminiszter a vita során érdekes bejelentést tett. Az erdélyi hadikölcsönjegyzőkkel kapcsolatban még módositják a javaslatot, ugyhogy az erdélyi ősjegyzők igazolását megkönnyitik. Lehetséges, hogy indokolt esetben akkor is elfogadják majd a bejelentést, ha a kölcsönjegyző nincs a kötvény birtokában. Erre a módositásra a közeljövőben kerül majd sor. Szó van esetleg arról is, hogy az 1000 koronán aluli kölcsönjegyzőket bizonyos esetekben készpénzzel elégitik ki.

A magyar hadikölcsön-felértékeléssel szemben főleg két kifogást szokás hangoztatni. Az egyik az, hogy egyénileg kellene megbirálni minden egyes jegyzést, nem pedig általános rendelkezés szerint, a másik pedig a felértékelés mértékére vonatkozik.

Az egyéni elbirálás azért nem hajtható végre, mert közel félmillió hadikölcsönjegyző egyéni adatait kellene végigvizsgálni és ez a mai körülmények között olyan nagy munka, hogy több évet venne igénybe és uj hivatalok létesitését tenné szükségessé. Igy a szociális szempont — már csak az idő mulása miatt is — háttérbe szorulna.

A magyar hadikölcsön-felértékeléssel kapcsolatban érdekes megjegyezni, hogy a valorizáció mértéke minálunk több, mint a legtöbb külföldi államban. Egyuttal figyelmet érdemlő körülmény, hogy a háborus költségek finanszirozása ma egészen más, mint volt az elmult világháboruban. Annakidején elsősorban adosságokból fedezték a háborus költségeket, manapság pedig uj pénzügyi rendszert követnek: a kiadásoknak tulnyomórészét folyó adóbevételekből fedezik.

A Muravidèk gazdasági problèmai a Baross Szövetsèg Muraszombat ès Vidèke Fiókjának alakuló közgyülèse előtt

Vasárnap tartotta Muraszombatban a Baross Szövetség Muraszombat és Vidéke Fiokja alakuló közgyülését. Az alakuló közgyülésen, amelyen Lányi Árpád ny. ezredes, a Baross Szövetség szervezési osztályának vezetője elnökölt, megjelentek Hartner Nándor országgyülési képviselő, Olajos József dr. főszolgabiró, Udvardi Lakos János kereskedelmi iskolai igazgató, Mórocz Imre községi főjegyző és Muraszombat számos keresztény kereskedője.

Lányi Árpád megnyitó szavai során üdvözölte a megjelenteket, majd Udvardi Lakos János kereskedelmi isk. igazgatónak adta át a szót, hogy az igazgató a szervezés eddigi eredményeiről beszámoljon.

Udvardi Lakos János röviden vázolta az eddigi értekezleteken megbeszélteket, majd azokat az okokat vette sorra, amelyek a Baross Szövetség megalakitását a Muravidéken rendkivüli nagyjelentőségüvé teszik.

A muraszombati Baross fiok megalakitását már *igen sok oldalról sürgették, mert*

a mai gazdasági harcban elsősorban a szervezettség az, amely biztosithatja az egyének számára az életfeltételeket és épitheti a gazdasági boldogulás utját.

Uj kereskedelmi kapcsolatok

A muraszombati Baross fiok első feladata lesz, hogy a muravidéki kereskedelmi életet *az eddiginél még nagyobb mértékben* bekapcsolja az anyaország vérkeringésébe. Vidékünkön ma egészen uj gazdasági korszak van kialakulóban, hiszen a felszabadulás következtében az eddigi kereskedelmi kapcsolatok megszüntek, hogy helyüket uj kapcsolatoknak adják át. Ez már maga is nagy feladat elé állitja a muravidéki kereskedelmet, a a feladat nagyságát pedig még csak növeli az, hogy *az egész világ kereskedelme háborus anyagbeszerzési nehézségekkel küzd.* Ma a határszélen való fekvés sem jelent olyan kereskedelmi előnyt, mint békeidőben, mert a nemzetek közötti forgalom is erősen megkötött.

Mai helyzetünkben tehát a termelés szinvonalának és jövedelmezőségének fenntartása, a kereskedelem és ipar vállalkozó készségének biztositása lehet legfontosabb feladatunk.

A gazdasági vonalon is ki kell vennünk a részünket ennek ellenére is a most folyó háboruból, hogy a békés munka előfeltételeit segitsünk megteremteni.

Vállalkozási lehetőségek

Nem szabad engednünk, hogy e vidéken az országosan is elismert vállalkozókészség parlagon heverjen.

Mivel pedig a gazdasági érvényesülés alapja a hitel, az ujonan helyet kereső egzisztenciáknak ezt kell biztositanunk elsősorban.

A meglévő vállalatok és üzletek foglalkoztatását biztositanunk kell, nem szabad megengedni, hogy munkahiány miatt a munkások elvándoroljanak innen.

Uj üzemek alapitására, gyárak létesitésére ezen a vidéken igen sok lehetőség van.

Szemlét kell tartani a vállalkozási lehetőségek felett és a Baross Szövetség szervezett erejével kell támogatnunk a megkezdett vállalkozást. Fontos feladat a mai árubeszerzési és elosztási problémák közepette az érdekeltek *áruellátását elősegiteni az országos központ segitségével.* Az összefogás nagyobb erőt jelent és a szakmai érdekeltségek együttértése az arányos és igazságos elosztást fogja elősegiteni.

A forgalom megnövekedése az anyaországgal a jobb közlekedési lehetőségeket követeli.

Már most fel kell vetnünk egy vasutvonal gondolatát, amely a Muraközt és Dunántul déli részét kötné össze vidékünkkel.

Az egészséges fejlődés tempóját fokoznunk kell. Az épitkezések megindult lendületét ujra mozgásba kell hozni és minden eszközt meg kell ragadni arra, hogy a *félbemaradt épületeket Muraszombatban is sürgősen felépitsük.* Kereskedelmünk fizetőképességét az áruellátás zavartalanságával kell fenntartanunk. Intézmények fejlesztése, épitkezések meginditása fel fogja lenditeni a forgalmat.

Csodákat a szövetségtől azonban ne várjon senki. Bizalmat kér a kezdeti nehézségek áthidalásához. A szövetség mindenütt ott lesz ahol a kereskedelem, a termelés és az ipar érdekeiről lesz szó és a Baross Szövetség Muraszombat és Vidéke Fiokjának megalapitása mind a muravidékieknek, mind az egész országnak hasznára fog válani.

Ezután bejelentette Udvardi Lakos, hogy a szövetségbe eddig a Muravidékről 47 kereskedő lépett be.

Lányi Árpád ny. ezredes volt a következő szónok. Lelkes szavakkal ismertette a Baross Szövetség célkitüzéseit és feladatait és megállapitotta, hogy az ország legnyugatibb végvárában megalakult fióknak igen nagy hivatást kell betölteni.

A tisztikar

Ezután a jelenlévő tagok fogadalmat tettek, majd megválasztották a tisztikart. A Baross Szövetség Muraszombat és Vidéke Fiókjának diszelnöke Hartner Nándor országgyülési képviselő, elnöke Benkó József gyáros lett. Ügyvezető elnökké Udvardi Lakos Jánost, alelnökké Nemecz Lajost és Gumilár Kálmánt, pénztárnokká Hoyer Lajost, ifjusági és társadalmi szakosztály elnökévé ifj. Benkó Józsefet, a vegyeskereskedők szakosztályának elnökéül Kühár Ferencet, általános ipari szakosztály elnökéül Gumilár Kálmánt választotta meg egyhangu lelkesedéssel az alakuló közgyülés. A szakosztályok vezetői alkotják egyelőre a Fiók *választmányát is.*

Udvardi Lakos János inditványára felvételi bizottságot állitottak fel, amelynek elnöke Siftár Lajos gyáros, tagjai vitéz Péterke János és Kukel Károly lettek.

Benkó József elnök inditványára elhatározta a közgyülés, hogy üdvözlő táviratot küldenek az alakuló gyülésről Varga József ipar és kereskedelemügyi miniszternek, valamint Ilovszky Jánosnak, a Baross Szövetség Országos elnökének.

Hartner Nándor országgyülési képviselő mondott a megválasztott tisztségviselők nevében köszönetet a bizalomért, majd Benkó József elnök zárószavaival véget ért az alakuló közgyülés.

Az uj vasuti menetrend megváltoztatását kéri a Muravidék

A járás képviselője eljár az ügyben

Május 4-én életbelépett az Államvasutak nyári menetrendje, amely lényeges változásokat hozott a muraszombati járás vasuti összeköttetéseiben. Az uj menetrend szerint reggel két vonat is indul Szombathelyről Muraszombatba, a délutáni vonat pedig továbbközlekedik, az esti motor azonban nem jár többet. Muraszombatból az eddigi rendtől alig eltérően hajnalban, délután és este indul szerelvény Szombathely felé.

Az uj menetrendnek vannak igen *nagy előnyei, de vannak hátrányai is.* Előnye az, hogy

este indulva Muraszombatból, vagy a vonal bármelyik állomásáról, reggel már a fővárosban lehet az utas, ahonnét este későn indulva vissza, másnap reggelre hazaérkezhetik.

A postaösszeköttetést is erősen megjavitja az uj menetrend, mert hiszen most már *délelőtt érkezik Budapestről és Szombathelyről egyaránt posta és a reggeli ujságok megjelenésük napján már délelőtt Muraszombatban vannak.*

Hátránya a menetrendnek, hogy Szombathelyről, a megye székhelyéről délután 2 órakor indul Muraszombat felé az utolsó vonat. Mit csinál most az a muravidéki, aki nem végzi el a megyeszékhelyen elintézendő ügyeit délután 2 óráig? Az kénytelen Szombathelyen maradni és csak másnap reggel utazhatik vissza Muraszombatba. *Sokkal előnyösebb lenne a muraszombati járás részére,* ha

a délután 2 órakor induló vonat helyett este indulna Körmendről vonat Muraszombat felé,

amihez a Szombathely—Szentgotthárd között este közlekedő vonatról lenne csatlakozás.

A legközelebbi vármegyei közigazgatási bizottsági ülésen Hartner képviselő szóvá teszi a muraszombati járás panaszát és *amennyiben a mai vonatkorlátozások idején lehetséges,* kéri a menetrend megváltoztatását oly képen, hogy a délután 2 órakor induló vonat helyett este induljon vonat Muraszombat felé.

Az uj menetrend egyébként a következő:

(Szombathely)-Körmend-Muraszombat-Murahely

Km.		M.	Sz.	M.	Sz.
—	Budapest		20[illegible]		
—	Szombathely	4⁰³	[illegible]		14⁰⁵
—	Szentgotthárd		[illegible]		12¹⁰
—	Körmend	[illegible]	[illegible]		[illegible]
8	Nádasd	[illegible]	[illegible]		[illegible]
14	Zalaháshagy—Szoce	[illegible]	[illegible]		[illegible]
21	Zalapataka	[illegible]	[illegible]		[illegible]
23	Zalalövő	[illegible]	[illegible]		[illegible]
30	Pankasz	[illegible]	[illegible]		[illegible]
33	Nagyrákos	[illegible]	[illegible]		[illegible]
36	Őriszentpéter	[illegible]	[illegible]		[illegible]
42	Dávidháza	[illegible]	[illegible]		[illegible]
45	Őrihodos	[illegible]	[illegible]		[illegible]
48	Sal	[illegible]	[illegible]		[illegible]
54	Péterhegy—Tótkeresztúr	[illegible]	[illegible]		[illegible]
57	Kerkaszabadhegy	[illegible]	[illegible]		[illegible]
60	Felsőlendva-Mátyásdomb	[illegible]	[illegible]		[illegible]
64	Muzsna—Vashidegkút	[illegible]	[illegible]		[illegible]
69	Battyánd	[illegible]	[illegible]		[illegible]
75	Muraszombat	[illegible]	[illegible]		[illegible]
80	Belatinc	[illegible]	[illegible]		[illegible]
86	Murahely	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Murahely-Muraszombat-Körmend-(Szombathely)

Km.		Sz.	M.	M.	M.
—	Murahely	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	Belatinc	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	Muraszombat	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	Battyánd	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	Muzsna—Vashidegkút	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	Felsőlendva-Mátyásdomb	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	Kerkaszabadhegy	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
32	Péterhegy—Tótkeresztúr	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
38	Sal	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
41	Őrihodos	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
44	Dávidháza	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
50	Őriszentpéter	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
53	Nagyrákos	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
56	Pankasz	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
63	Zalalövő	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
65	Zalapataka	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
72	Zalaháshagy—Szoce	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
78	Nádasd	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
86	Körmend	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	Szentgotthárd	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	Szombathely	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	Budapest	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Az összes fővárosi és megyei utazási lehetőségekről, a dijszabásról pontosan tájékoztatja a Vasvármegye Kék Menetrendje!

Ára 30 fillér

Kapható minden hirlapüzletben!

Az uj borju és marhahusárak a muraszombati járásban

Május 2-től a marha és borjuhusárak a következők:

Borjuhusárak:

comb kicsontozott	3.64 P
comb kicsontozott szeletekben	3.92 „
máj	3.50 „
lapocka kicsontozott	3.22 „
karaj és vesés lábszárcsont nélkül	2.80 „
karaj szeletelve	3.08 „
tarja, mell, pörköltnek való hus	2.24 „
nyelv	2.80 „
fej (velővel és nyelvvel)	—.84 „
tüdő (azonos az élő borju alapárral)	1.40 „
borjuvelő (2 élő borju alapárral)	1.40 „
borjubodor és pacal	—.80 „
bőrnélküli borjuláb	—.18 „

Marhahusárak:

hátulja I. rendü	2.88 P
hátulja II. rendü	2.68
vesepecsenye tisztitott	[illegible]

›TERRA‹ mag

fajazonos, csiraképes megbizható

SZOMBATHELY

KIRÁLY-utca 17. — Telefon 1—09

Az epebaj speciális gyógyszere

lett a jászkarajenői csodaforrás vize. Az epeutak, a máj, a gyomor betegségei esetén, orvosi tanács és ellenőrzés mellett 4—6 hetes kura tartandó e pompás természetes gyógyszerrel, a Mira glaubersós gyógyvizzel, mely eddig is sok százezer magyar egészségét adta vissza. Kérdezze meg orvosát!

Budapesten jártunk . . .

[illegible]

[illegible] várakozott és gyönyörködött annak szépségében, mig a csoportvezetők elintézték a csoportunk részére az elszállásolást. Kevés idő mulva csoportunk három részre oszlott és vezetőjük kiséretében külön-külön elindultunk a főváros nevezetesebb részeire, hogy megtekintsék annak csodás szépségeit. Megtekintettük a városligetet, Angol parkot, Vajda Hunyad várát, a Mezőgazdasági Muzeummal, Hősök terét, Plasztikumot és az állatkertet. [illegible] mentunk be a városba, [illegible] pedig a Mezőgazdasági Kiállitás [illegible] Maglódi utcai iskolában [illegible] elszállásolva. Másnap [illegible] a Nemzeti Muzeumot, [illegible] Dunán a budai oldalon [illegible] a Királyi várpalotát [illegible] Megnéztük a Várkápolnát és Szent István jobbját, Erzsébet királyné [illegible] és a Várpalota 63 disztermét [illegible] a Gellérthegyet, Szikla templomot, Koronázási [illegible] Halászbástyát s a Duna [illegible] Margitszigetre. [illegible] Országházat, Kuriát, [illegible] más templomokat [illegible] az állami borpincékben [illegible] vidám cigányzene [illegible] izleltük meg a [illegible] Valamennyien a legnagyobb [illegible] hagytuk el a fővárost, [illegible] az volt, hogy bár [illegible] napig maradhatnánk [illegible] Drága és felejthetetlen [illegible] mienk lettél!

Sztrancsecz Rezső.

HALLÓ! **MEGNYILT** HALLÓ!

MURASZOMBATBAN HORTHY MIKLÓS UT 4 SZÁM ALATT

HOYER ERNŐ

[illegible] DIVATÁRU ÜZLETE.

[illegible] Szolid árak!

Fontos kormányrendeletek

[illegible] mosószappan és mosószer, a kenő szappant és a borotvaszappant, valamint minden szappan [illegible] tekintendő.

A rendelet szabályozza az „egységes pipereszappan" sulyát, tartalmát és minőségét. A rendelet megjelenése előtt készült pipereszappant a hatálybalépéstől számitott 30 napon belül akkor is forgalomba lehet hozni, ha a rendeletben megállapitott követelményeknek nem felelne meg. Indokolt esetben az Ipari Anyaghivatal a 30 napot hatvan napra meghosszabbithatja. Ez idő elteltével már csak a rendeletben előirt módon készült pipereszappant lehet árusitani.

*

A közellátásügyi miniszter a 632.017/1942. K. M. sz. rendeletével szabályozta az egyes textiláruk forgalmát. A textiláruk előállitásával gyárszerüen foglalkozó iparosok ezentul kizárólag a most létesitett Textil Központ engedélyével és rendelkezései szerint készithetnek ötvenszázalékos gyapjutartalmu árukat, ugynevezett tipuscikkeket és kotonin bekeverésével pamut- vagy műrostfonalakból készült textilárukat.

Közérdekü kivánságok a Magyar Élet Párt szervezeteinek értekezletein

6 községben megalakitották a MÉP választmányát

Az elmult vasárnap a Magyar Élet Párt *kerületi szervezőtitkárának* részvételével a kerület több községében tartottak a MÉP községi szervezetei értekezletet. Az értekezleteken a kerületi szervezőtitkár beszámolt a kül- és belpolitikai helyzetről, a harcterek eseményeiről, a kormány szociális munkájáról, különösen kiemelve az 1 milliárdos mezőgazdasági törvényjavaslat nagy jelentőségét. Végül ismertette a Magyar Élet Párt belső eseményeit, *jelentőségének és sulyának állandó növekedését* és tolmácsolta a párt kivánságát, amely azt kéri a tisztségviselőktől és tagoktól, hogy

becsülettel dolgozzanak azon a helyen, ahova a sors állitotta őket. A bomlasztó pletykálkodást sohase hallgassák meg és érezzék kötelességüknek, hogy ingadozó embertársaik józan felvilágositásával egységes és nyugodt közhangulatot teremtsenek községükben.

Amikor pedig lemondásra kerül a sor, ne feledjék, hogy a világ népei közül egyike vagyunk azoknak a keveseknek, akik még legkevésbbé viselik a háboru terhét (gondoljunk csak Hollandiára, Belgiumra, Norvégiára, Szerbiára, Görögországra, Angliára stb.) és mennyivel *kisebb áldozatot vállalunk mi itthon, mint a honvédeink, akik életüket és vérüket kockáztatják minden pillanatban a mi érdekeinkért is.* Az összefogásnak és a megfeszitett munkának meg fogja hozni gyümölcseit az elkövetkező béke.

Vashidegkut községben

hazafias ünnepély előzte meg a MÉP értekezletét. A helybeli leventecsapat zászlóját avatták fel. Tüzeshangu beszédet Aporvári Lajos tanitó mondott, az ifjuság énekelt, a tüzoltó és leventezenekar indulókat játszott. Az iskolában megtartott értekezleten — amelyen megjelent Kulcsár Antal főjegyző is — szóvá tették a község által kért óvoda ügyét, valamint a községi utak javitásának szükségességét vitatták meg. Végül megválasztották a helyi tisztségviselők Kocsár Károly ig-tanitó, elnök, Bagola János h. elnök, Vogler Ernő titkár és Snurer József társtitkár mellé a választmányt, amelynek tagjai a következők: Kulcsár Antal főjegyző (tiszteletbeli), Vogler Viktor, Sádl Ferenc, Bokán József, Pic Verner, Stottl Antal, Toplák József, Kolmankó Ferenc, Hári Ferenc (Lendvakirályfa) és Ficzkó Antal (Királyszék).

Szarvaslakon

is nagy számban vettek részt a meghivottak az értekezleten. A szervezőtitkár beszámolója után az olcsó fehérnemü forgalombahozásának sürgetését kérte a szervezet. A választmány megalakitását elhalasztották, tekintettel arra, hogy *a vezetőségben személyi változás történt.*

Ottóházán

elmaradt a tervezett értekezlet, mert a szervezőtitkár a használhatatlan ut miatt nem tudta megközeliteni az értekezlet szinhelyét.

Mátyásdombon

Schermann Gyula igazgató tanitó, pártvezető örömmel jelentette be, hogy

a község egységesen belépett a Magyar Élet Pártba.

Az értekezlet résztvevői tenyészállat hiányát tették szóvá. Megalakitották a választmányt, amelynek tagjai Gombocz István h. elnök, Kocet Lajos titkár, Tóth Lajos, Nemecz Sándor, Graj Mátyás, Gomboc József, Bojár Mátyás és Stampf Géza.

Mártonhelyen

a tervezett értekezlet elmaradt, mert a szervezőtitkár gépkocsi-hiba miatt megkésett. A helyi vezetőség azonban örömmel jelentette be, hogy Mártonhely lakossága, *ahogyan minden komoly magyar ügy, ugy*

a Magyar Élet Párt mellett is egységesen foglal állást.

A helyi választmány megalakitására is tettek javaslatot. A választmány tagjai a következők lesznek: Pintarits István elnök, Skrabán István h. elnök, Üllen Károly titkár, Vass József h. titkár, Vratarits János, Norcsics Géza, Koczián István, Horváth Károly, Cmor Ferenc, Szlavicz József, Györek Ferenc, Nemecz Géza, Skrabán István és Benkó Kálmán.

Mezőváron

Kühár István birtokos nyitotta meg az értekezletet és ismertette a pártszervezés eredményes munkáját. Az értekezlet részvevői szóvátették a napi postakézbesités hiányának hátrányait és a lecsapolásra váró rétek kérdését. Örömmel állapitották meg, hogy a mezővári és környékbeli fiatalság is lelkes magyar érzésü. A választmány tagjai lettek: Kühár István pártelnök, Szocsics Rudolf h. pártelnök, Golób Károly titkár, Grabár József h. titkár, Küzma József, Lipics Vince, Lipics József, Benkó Géza, Csarni Ármin, Ernisa Lajos és Leposa Vince.

Urdombon

Bencze János főjegyző és Nagytótlak község szervezete megjelent. Az értekezleten szóvá tették a szeszfőzés kérdését, valamint az autóbuszösszeköttetés hiányát. A nagytótlaki választmányt is megalakitották, amely a következő: Hack József pártelnök, Lippai Vince h. pártelnök, Vass Károly titkár, Krányetz Sándor h. titkár, Lippai Aladár, vitéz Talján Sándor, Koltay József, Balazsicz János, Kercsmár János, Kardos Sándor, Talján Ferenc, Földvári Pál, Novák Iván és Szabotin Vilmos.

Pártosfalván

a Takács Ferenc főjegyző jelenlétében megtartott értekezleten szintén autóbuszjárat létesitését sürgették. A helyi választmány: Vargha Kálmán pártelnök, Koltai Károly h. pártelnök, Frahm Vilmos titkár, Malacsics Sándor, Károlyi János, Kovács Károly, Panker Sándor, Kühár István, Malacsics Mihály, Düh József és Baljecz Lajos.

A kerületi szervezőtitkár valamennyi szervezetnek bejelentette, hogy a kerület országgyülési képviselője *a legrövidebb időn belül szeretné személyesen is meglátogatni az egyes községeket, erre azonban eddig a miatt a nagy és minden percét lekötő munka miatt, amit a járás népének érdekében Budapesten és a megyeszékhelyen végez,* nem jutott ideje. A szervezőtitkár biztositotta a szervezeteket, hogy *Hartner Nándor országgyülési képviselő minden erejével az ő községeik érdekében is munkálkodik és az értekezleten felvetett kéréseiket a legkedvezőbben fogja elintézni.*

Jól menő belatinci főutvonalon fekvő **mészárszékemet bérbeadnám.** Esetleg megbizható **segédet felvennék.** SZAPÁCS LAJOS vendéglős, Belatinc. 2

Felülvizsgálják a jugoszláv földbirtokreform intézkedéseit

A földmivelésügyi minisztérium délvidéki földbirtokpolitikai kirendeltségének főtisztviselői: Kolleth János müszaki tanácsos és dr. Dénes Ferenc gazdasági felügyelő a közeljövőben földbirtokpolitikai munka végzését kezdik meg a visszatért Muravidéken.

A volt jugoszláv állam intézkedéseit a magyar állam felülvizsgálás nélkül természetesen nem ismerheti el és ezért, akárcsak az 1938 óta visszatért valamennyi területen elvégzik az agrárreform felülvizsgálását. A felülvizsgálást a lehető leggyorsabban lefolytatják.

A gazdatársadalom a földbirtokpolitikai felülvizsgálással kapcsolatban nyugodt lehet, hogy semmi méltánytalanság, vagy igazságtalanság nem fog történni

—mint ahogyan vitéz gróf Teleki Béla, Zala vármegye főispánja egy felhivásban már figyelmeztette is erre a lakosságot.

Segélyeket adnak szeszfőző üstök felállitására

A muraszombati járás egyik nagy problémája a szeszfőzés. Magyarországon ugyanis a szeszfőzés állami engedélyhez van kötve, ami lényegesen megváltoztatja a járásban a jugoszláv megszállás idején kialakult szokásokat. Szeszfőzésre általában nem adnak ki sok engedélyt, ami a muraszombati járás gyümölcstermelőinek az átmenetet rendkivül megnehezitené.

Ezért Hartner Nándor országgyülési képviselő eljárt illetékes helyen a szeszfőzés ügyében és sikerült elérnie, hogy a járásban *aránylag nagyon sok szeszfőzési engedélyt fognak kiadni, sőt a szeszfőző üstök felállitására segélyt is adnak.*

A szeszfőzés kérdéseire még viszszatérünk.

Több szlovént kiutasitottak az országból

A muraszombati járás főszolgabirája kiutasitotta az országból Siker István muraszombati kéményseprősegédet, Pozsár Zdenka muraszombati lakost, Toson Cirilné, született Juren Jusztina battyánfalvai lakost, Zupán Károlyné, született Stiko Mária muraszombati lakost, Zolarnik Ferencné, született Dolnicsár Franciska muraszombati lakost, Peitler Ferenc csendlaki lakost, Klainscsek Ciril volt musznyai igazgató-tanitót és Klainscsek Cirilné musznyai lakost.

HAIDEKKER PÁL

GŐZSZAPANGYÁR R. T.

KAPOSVÁR

ALAPITVA: 1851.

▽

Márkás gyártmányai:

„HOLLÓ" szappan
„NÓRA" habzó mosószer
„SZIROM" áztatószóda
„VILLÁM" tisztitópor
„HEIDEKKER" borotvaszappan

Apaállat vizsgálat a járásban

Dr. Olajos József főszolgabiró, Horváth István országgyülési képviselő, a Vasmegyei Gazdasági Egyesület elnöke, Novák Zoltán vármegyei gazdasági felügyelő, dr. Détár János állatorvos és Haklits István járási gazdasági felügyelő hétfőn, kedden, szerdán és csütörtökön apaállatvizsgálatot tartottak a járásban és megállapitották, hogy melyik állatok alkalmasak közhasználatra, valamint hol van szükség jó apaállatok beszerzésére.

Lapzárta miatt utjuk eredményéről következő számunkban számolhatunk csak be.

A Felsődunántuli Állattenyésztők Szövetkezetének gyülésen üdvözölték a Muravidék gazdáit

A felsődunántuli Állattenyésztők székesfehérvári közgyülésén Albreht királyi herceg, az egyesület elnöke üdvözölte az egyesület nevében a felszabadult Muravidék gazdáit. Az üdvözlést Hartner Nándor országgyülési képviselő köszönte meg.

Madagaszkárban angolok szálltak partra

Budapestről jelentik: A világ második legnagyobb szigetén, a Délafrikától keletre, elterülő, francia gyarmatot képező Madagaszkár szigetén angol csapatok szálltak partra. A franciák vitézül védekeznek a volt szövetséges támadása ellen, amely az elgyengült Franciaország elleni támadással akar olcsó sikereket felmutatni.

A keleti hadszintéren

nincs különösebb esemény. A szovjet támadások jóformán teljesen megszüntek, illetve elerőtlenedtek.

Burmában

a japán csapatok tökéletes diadalt arattak, elfoglalták az ország régi fővárosát, sőt a burmai kinai határt is átlépték előnyomulásuk közben.

Zavartalan az afrikai tengelycsapatok utánpótlása

Berlinből jelentik: Az elmult héten Észak-Afrikában élénkebb harci tevékenység folyt, mint az előző héten. Meghiusultak a brit páncélosokkal támogatott felderitő vállalkozások a tengelycsapatok által végrehajtott járőr és tüzérségi tevékenység következtében. A felderitő vállalkozásokban a légihaderő is tevékenyen vett részt az esők és homokviharok ellenére.

A tengelycsapatok utánpótlása a német tengeralattjárók és a légihaderő közreműködése következtében szinte surlódás nélkül bonyolódik le.

„SABARIA" rum és likőrgyár

Mindennemü szeszesitalok gyártása és eladása

cégt. **BORLAY ENDRÉNÉ**

Szombathely

Thököly Imre ucca 71. - Telefon 10-68

Legkitünőbb italok! Legpontosabb kiszolgálás.

HIREK

— **Ötvenedik házassági évforduló.** Adanics József ismert muraszombati pékmester és neje, Adanics Józsefnek, a Muraszombati Takarékpénztár tisztviselőjének szülei május 9-én érkeznek el boldog házasságuk ötvenedik évfordulójához. *Az aranylakodalmát ünneplő magyar házaspárnak minden muraszombati még sok boldog együtt eltöltött évet kiván.*

— **Ujj Károly állomásfőnök bucsuja Muraszombattól.** Ujj Károly MÁV intéző, volt muraszombati állomásfőnököt szolgálati érdekből és egyik régebbi kivánsága értelmében szülővárosába, Veszprémbe helyezték át. Az állomásfőnök távozása előtt megkérte szerkesztőségünket, hogy meleg bucsuszavait tolmácsoljuk valamennyi barátjának, kedves ismerősének, a muraszombati kereskedőknek és iparosoknak, akiknek ragaszkodását ismételten megköszöni.

— **Az uj muraszombati állomásfőnök** Sátorhelyi Mihály főtiszt, aki a napokban veszi át az állomás vezetését.

VÁROSI MOZI
Muraszombat

Előadások:
május 9.-én szombaton 20 óra 30 p.
május 10.-én vasárnap 11 óra 15 p.
15 óra 15 p.
17 óra 30 p.
és 20 óra 30 p.
május 11.-én hétfőn 20 óra 30 p.

OZ a csodák csodája

Szines film! Mesejáték 5 felvonásban

Főszereplők: FRANK MORGAN, Judy Garland, Ray Bolger, Bert Lahr, Jack Haley.

Következő műsor:

Kivánságahangverseny
(Wunschkonzert)

— **A muraszombati postahivatalhoz helyezte át a postafőigazgatóság** Paulik Magda és Tanai Erzsébet postadijnokokat.

— **A délvidéki rendkivüli érettségi vizsgálatok.** A visszafoglalt délvidéki területen 1942. augusztus havában *méltányosság* esetén teljes, illetve javitó érettségi vizsgálatra bocsáttatnak azok a jelöltek, akik a visszafoglalt délvidéki területen élnek, kötelező előtanulmányaikat elvégezték, de érettségi vizsgálatra még egyáltalán nem jelentkeztek, vagy a teljes vizsgálat megismétlésére utasittattak, valamint azok, akik a vizsgálat letételére való jogukat elvesztették. Ezekre a vizsgálatokra csak azok jelentkezhetnek, akik a vizsgálat letételére jogositó iskolai bizonyitványokat a volt *jugoszláv királyság* valamely középiskolájában szerezték és hatóságilag is igazolják, hogy jelenleg a visszatért délvidéki területen laknak. A muravidéki jelölteknek a kérvényt a muraszombati a m. kir. állami gimnázium igazgatóságának kell beadniok 1942. augusztus hó 1-ig. A muraszombati gimnázium igazgatósága nyomatékosan felhivja az érdekeltek figyelmét arra, hogy a vizsgálat kizárólag csak *magyar* nyelven tehető le. Bővebb felvilágositást a gimnázium igazgatósága ad.

— **A talpjegyek beváltásával ne várjunk a hónap utolsó napjáig.** Kolossa János cipész, bőrelosztó (Szombathelyi utca 3.) kéri a közönséget, hogy a talpjegyek beváltásával ne várjanak a hónap utolsó napjaiig, mert ezzel torlódást okoznak és sajátmaguknak is megnehezitik jegyük beváltását.

A Haidekker Gőzszappangyár a Muravidékért

Nincs még egy anyaországi gyár, mely oly villámgyorsan bekapcsolódott a Muravidék gazdasági életébe, mint a kaposvári Haidekker Pál Gőzszapangyár Rt. Ez a közel 100 esztendős cég, mely 1851. óta állt szoros összeköttetésben a Muravidékkel az elszakitásig, a boldog felszabadulás első napjaitól kezdve hazafias lelkesedéssel áll a muravidéki fogyasztók rendelkezésére és a muravidéki kereskedők rendeléseit a mai rendkivüli viszonyok, ellenére is a lehető leggyorsabban teljesiti. A legtöbb anyaországi gyár még meg sem szerezte a muravidéki cégek névsorát, amikor a Haidekker gyár már javában szállitott. Haidekker Pál, gyárigazgató ugyanis nem engedte megsemisiteni 1918-ban az elszakitás után a muravidéki cégek kartotékait, szentül élt benne a meggyőződés, hogy azokra szükség lesz még! Haidekker Pál optimizmusa 23 év után igazolást nyert. Sok muravidéki kereskedő, aki atyja utódaként vezeti üzletét, mély megindultsággal vette fel a 23 év előtt megszakadt kapcsolatokat a Haidekker-céggel, melyről boldogult atyja mindig mint a szolidság és megbizhatóság megtestesitőjéről beszélt. A 23 év alatt hatalmas fejlődésen ment keresztül a kaposvári Haidekker-gyár, a magyar vidék vezető szappangyára, melynek óriási érdemei vannak a Muravidék szappanellátása terén. Ennek a gyárnak köszönhető, hogy a szappanellátásban, dacára az egyre sulyosbodó nyersanyaggondoknak, nincs semmi változás, ma is lehet tartani az 1 év előtti szinvonalat. Talán az egyetlen gyár az egész országban, mely ma is a legnagyobb gondot forditja minden cikkére, évszázados tradicióihoz hiven nem teszi magáévá a konjunkturavállalatok álláspontját, hanem minden cikke ma is kitünő minőségu. Az évszázados hiru „Holló" szappant a 23 éves elszakitás alatt sem felejtette el a Muravidék lakossága, éppugy, mint a Haidekker borotvaszappant sem, a gyár uj cikkeit, a „Nóra" habzó mosószert, „Szirom" áztatószódát, „Villám" tisztitoport pedig szintén hamarosan általánosan megkedvelte. A Haidekker-család, mely közel egy évszázad előtt uttörő munkára vállalkozott a Dunántul és a Muravidék szappaniparában, ma is azokkal a tiszteletreméltó elvekkel vezeti a családi részvénytársaságot, mint a gyár nagynevü alapitója.

— **Dr. Nemecz Jánost** járásbirósági aljegyzővé nevezték ki a muraszombati járásbirósághoz. Amint értesültünk, dr. Nemecz János a napokban letette a birói és ugyvédi vizsga első részét is.

— **Segélykiosztás és „Anyák napja" a gimnáziumban.** A muraszombati állami gimnáziumban vasárnap délelőtt 10 órakor rendezett ünnepély keretében osztja ki dr. Törnár Ede premontrei kanonok, az intézet igazgatója a kultuszminiszter által adományozott segélyeket. A segély kiosztás után megünneplik az „Anyák napját".

— **Ballagnak a gimnázium végzett növendékei.** Szép magyar szokás, hogy a középiskolák nyolcadik osztályos növendékei a tanév befejezése után ugynevezett „ballagás" keretében bucsuznak el igazgatójuktól, tanáraiktól és iskolájuktól. Muraszombatban hosszu idő után hétfőn lesz először ballagás, amit az állami gimnázium végzett növendékei tartanak. A diákok az iskolából a templomba, majd a Szabadság-térre vonulnak, ahol kis ünnepélyt rendeznek.

— **A görhegyi magyar nyelvi tanfolyam szép eredménye.** 1942. ápr. 19-én délután 4 órakor tartottuk Görhegyen a magyarnyelvü tanfolyam záróvizsgáját. A záróvizsgán, mint elnök megjelent Porédos István igazgató-tanitó. Megjelent továbbá Horváth Imre körjegyző, Gáspár Károly a tanfolyam vezetője, a görhegyi és perestói tantestület vamennyi tagja és több érdeklődő. A záróvizsga a „Hiszekegy" szavaival kezdődött. Utána Holler Angyalka magyarul üdvözölte a megjelenteket. Majd Gáspár Károly a hallgatók kérdezésébe fogott. A vizsgát Porédos István igazgató záróbeszéde fejezte be. Legnagyobb megelégedését és köszönetét fejezte ki azért a nehéz és fáradságos, odaadó munkáért, mellyel három hónapon keresztül Gáspár Károly ezt a tanfolyamot vezette. Amig ilyen tanitók állanak a végeken, addig nem kell félni, mert biztos magyarságuk lehetővé teszi, hogy igazi magyarokat neveljenek. Ezekután Horváth Imre körjegyző emelkedett szólásra s ő is köszönetét fejezte ki Gáspár Károly tanitónak, majd a hallgatóknak, akik a tanfolyamra szorgalmasan eljártak. Ezután a legjobb eredményt elérőknek ajándékot adott át és kérte a tanitókat, hogy ezután is dolgozzanak együtt, mert ez az egyeduli ut a boldog és Nagy-Magyarország felé. (Karsai István.)

Legjobb saját gyártmányu

rumot, likőrt,

kisüstön főtt pálinkát

GAUGEL KÁROLY-nál
SZOMBATHELY
Faludi Ferenc utca 30.

— **Nagyszerü eredmények a muraszombati elemi iskola felső tagozatának vizsgáján.** A hét elején vizsgáztak a muraszombati állami elemi iskola felső tagozatának növendékei. Mint a vizsgabiztosok megállapitották, a tanitói kar valoságos csodát produkált mind a magyar nyelv megtanitása, mind az általános oktatás tekintetében. Különösen Ruzsa Imréné tanitónő kitunő modszere keltett feltünest. A szép eredmény az iskola igazgatójának, Simon Gyulának az érdeme.

— **A péterhegyi állami elemi iskola felső tagozatának évzáró vizsgája.** Vasárnap tartották meg a vendvidéki Péterhegy községben az állami elemi iskola felső tagozatához tartozo V. VIII. osztály évzáro vizsgáját. Nem csak a szulők, hanem a környék tanitosága részéről is többen megjelentek, hogy a szem- és fültanui legyenek annak a nevelő munkának, amit a messze hires és elismert pedagógus: *Paulik János* igazgató-tanitó végzett. A vizsga olvasással és nyelvi magyarázattal kezdődött. Csodálatos az, amit ezek a vend anyanyelvu gyerekek a magyar nyelv elsajátitása terén elertek. Nagy szobőségukkel, helyes kiejtésukkel, kifogástalan ragozásukkal bamulatba ejtették a hallgatóságot. Köztudomásu, hogy a vend nép kiváló nyelvérzékkel rendelkezik és általában nagyon tanulékony, — ennek ellenére ezt az eredményt tanitójuk nagy szaktudása, különleges egyéni tanitási modszere nélkul nem lehetett volna elérni. Ugyanilyen meglepő eredményt mutattak fel a gyermekek a számtanból, természetrajzból, történelemből és a többi tantárgyakból is. A vizsga tizenkilenc müsorszámból álló szép ünnepéllyel fejeződött be. (Cs. J.)

KÖZPONTI MOZI
DITTRICH, MURASZOMBAT

ELŐADÁSOK
május 9-én, szombaton 1/2 9 órakor
május 10-én, vasárnap 1/2 4, 6 és 1/2 9 órakor
május 11-én, hétfőn 1/2 9 órakor

Egy éjszaka Erdélyben

Főszereplők: Fedák Sári, SZELECZKY ZITA, Mezei Mária, JÁVOR PÁL, Timár József stb.
Egy éjszaka Erdélyben, a könny és mosoly filmje

május 13-án, szerdán 1/2 9 ó.
14-én, csütörtökön 1/2 4, 6 és 1/2 9 ó.
és 15-én, pénteken 1/2 9 ó.

Lángok

Főszereplők: KISS FERENC, BAJOR GIZI, JÁVOR PÁL, HIDVÉGI VALI

— **A csekefai ifjuság szinelőadása.** A csekefai ifjuság május 14-én, áldozócsütörtökön délután 3 órakor táncmulatsággal egybekötött szinielőadást tart. Előadásra két népszinmü: Hejehuja és Kézfogó kerülnek. A szereplők: Pojbics Gyula, Zrinszky Jolán, Papp Jenő, Dora Emma, Szapács Emilia, Zrinszky Gizi, Fartelj Kálmán, Zrinszky Zoltán, Papp Géza és Gerő bácsi.

— **Vakok felvétele.** A Vakok szombathelyi áll. s. ipariskolája és foglalkoztató intézete az 1942—43. tanévre 14 éves kortól 35 éves korig olyan vak ifjakat vesz fel, akik ezideig vakintézeti nevelésben és oktatásban nem részesültek. A kiképzés 4 évig tart s az elméleti oktatással párhuzamosan ipari kiképzésben is részesulnek. Bevezetett iparágak: a kefekötés, kosár- és székfonás, valamint a cirokseprükötés. A növendék bármelyik iparágat választhatja hajlama és képessége szerint. A 4 évi kiképzési idő elteltével az intézet foglalkoztató tagozatába kérhetik felvételüket, ahol mint ipari munkások az elnökség által megállapitott munkabér mellett dolgozhatnak. A felvétel iránti kérvényeket augusztus hó 1-ig kell benyujtani az intézet igazgatóságának. Bővebb felvilágositást és nyomtatványürlapot az intézet igazgatósága küld kérelemre, Szombathely, Ernuszt Kelemen-utca 4. sz.

Jó házból való **tanoncot** keres (legalább egy kevés magyar tudással) **Horváth Nándor** vegyeskereskedő Bagonya

Z boukse hizse decska za **inasa** (vajenca z malo znányom vogrscsine) gorivzeme **Horváth Nándor** trgouvec v Bogojini.

— **Mestervizsgát tett a mult héten** Szombathelyen Zaplatics József a pékiparból. Zaplatics az első pék, aki a visszatérés után sikeresen vizsgázott.

— **A temetőből loptak virágot.** Azt tartja a közhit, hogy virágot lopni nem olyan nagy bün . . . Nagy bünnek itéli azonban minden jóérzésü ember a viráglopást, ha a temető sirjait fosztják meg lelkiismeretlen emberek a megemlékezés virágszálaitól. Éppen ezért nagy felháborodást keltett az a tapasztalat, hogy a muraszombati temetőből is tüntek el virágok. A csendörség kinyomozta a sirok fosztogatóinak személyét és két battyánfalvai leány ellen már eljárást is inditottak.

Nyilttér *

Értesitem a közönséget, hogy Kemény Mór ur és a köztem felmerülő vitás esetben megegyeztünk, a tehenek visszacserélése megtörtént és ebben az ügyben Kemény Mór ur tisztességesen járt el.

TUDJÁN JÁNOS.

*) E rovatban közöltekért a szerkesztőség semmiféle felelősséget nem vállal.

Krátki glászi

— **Za szodnijszkoga praktikanta** na szobocsko králevszko birovijo je imenüvani dr. Nemecz János.

— **Ujj Károly állomásfőnök v Szoboti** je predjáni v Veszprém. Na nyegovo meszto pride Sátorhelyi Mihály.

— **Zláto gosztüvanye.** Adanics József, po cejloj okroglini poznáni szobocski pek i nyegova tüvárisica ta májusa 9-ga szvetila 50 lejtnico blázsenoga zákonszkoga zsitka. Z nyima vréd sze radüje vören szin Adanics József, ki je zse duga lejta [illegible] Sztáre Gasze. Tomi zákonszkomi pári k toj ouszvetnosztnoj prilikobino blagoszlova zselejo vszi szobocsanci, kak tüdi vszi poznanci.

— **Moderno szállodo** scsejo posztaviti [illegible] v Zalaegerszegi Benko József szobocski fabrikant v drüzsbi Pék Gyula földbirtokosa, Eszéki Kálmán i [illegible] Károly ostarjása.

A felszabadulás első évfordulója
alkalmából hazafias örömmel köszöntjük
a hazatért Délvidék lakóit
ZSOLNAY GYÁR • PÉCS.

— **V soulo za cejszke babice v Szombathelyi** (M. kir. Babaképzointézet) sze z nasega járasa deszet [illegible] ali deklin vzeme gori v sztaroszti od 20—30 lejt. Prosnye sze na [illegible] Bábaképzőintézet v Szombathely morejo poszlati z naszleduvajoucsimi dokumentami: krsztni liszt, solszko szvedocsansztvo, vesko szvedocsansztvo od cpcrasanya, doktorszko [illegible] szvedocsansztvo od [illegible] i oznanenye [illegible] tisztiorvosa, ka je cejszka v lisztom kaj je potrejbna. Zglászi sze trbej pri dr. Jávorszky József tisztiorvosi v Szoboti.

— **Autobusz med Szobotov i Nagykanizsov** od pondejlka naprej pa rednó [illegible] dnevno trikrat tá i trikrat nazaj. Vouzni red sze vidi na sztejni [illegible] Dobrav i na toj sztráni novin.

— **V Fokovci** sze je obejszila Németh Teréz 60 lejt sztara zsenszka. [illegible] bila i sze je tak [illegible].

— **Meiszterszki izpit** je napravo [illegible] kedén v Szombathelyi Zaplatics József z pekarksze obrti. Zaplatics je prvi pék z nasega [illegible], ki je napravo izpit.

— **Vise 100 biciklisztov** sze posztráfalo od 5 do 10 pengov, ár szo [illegible] szebi legitimacije táblic, [illegible] na biciklini, ali ka szo nej [illegible] nyáli vöni.

— **V Görlinci** szo gyülejs drzsali, steri je nej bio zgláseni. Zavolo toga szo pokastigali 12 lüdi na od 10 do 30 pengőv.

— **Szobocski Levente Egyesület** 1.600 pengőv obrné za uniformo szvoji leventov, steri je 640.

— **Vszi oni diáki,** steri szo lanszko leto pri zrelosztnoj vizsgi buknoli, ali zavolo kaksegakoli zroka szo sze na toj vizsgi nej mogli zglásziti, csirávno szo vsze pravice za dojdejvanye té vizsge meli, stere szo szi v kaksoj bivsoj jugoszlávszkoj szrednyoj souli szpravili, sze tej kandidátje pri direkciji szobocske álamszke gimnázije lejko zglászijo zavolo dojdevanya zrelosztne vizsge. Zrelosztna vizsga de v vogrszkom jeziki. Prosnye sze morejo do augusztusa 1-ga dati notri.

— **Sz kártami za poplatne csákajmo do konca mejszeca.** Kolossa Janos sujszter, kak zavüpnik za vétálanye ledra i poplatov (Szombathely utca 3.) goripozové vsze one, ki szo kárte za poplate doubili, naj ne csákajo z nyimi vszigdár do konca mejszeca, ár sze sztem szamo delo narinyáva vküper i tálanye oteskoucsi.

Od kèdna do kédna

Na ruszoszkom fronti je cejla ravnica v voudi, za sterevolo szo vekse bojnszke operacie za ednouk nemogoucse. Vekse bijtke sze z eroplanami opravlajo. Nemsko bojnszko naznanilo guesi od *junáskoga napadanya vogrszki honvédov, ki szo eces zn imeniti krajoc vzéli notri.*

Na szeveraom ledenom mourji szo nemske podmournice i eroplani potoupili deszétjezero tonszki angleski hajouv i tri gözöse po 6.000 ton, na steri je municia bila.

V notrizagrajenom Petrográdi je prejk zime vecs kak eden million ludi prejslo.

Bath, angleski váras szo nemci na csemère popolnoma razrüsili, ár szo pred tem anglezsi Lubeck i Koln bombarderali.

Japáni szo notrivzeli nájvéksi várás v Burmi, Mandalay. V nyuve rouke szo prisle vsze oliove vretine. Tü szo csemérne gáze nücali anglezsi.

Kalkutto anglezsi z velkov náglosztjov práznijo vö. Tak de India v krátkom császi popolnoma oszlobodjena.

Hitler i Mussolini szta sze v Salzbungi szrécsala, gde szta szi tekáj té bojne pogücsala.

Roosevelt sze naméráva v London odpelati.

Érvényes: 1942. **MÁVAUT AUTÓBUSZ MENETREND** május 4.-től

Muraszombat—Alsólendva—Nagykanizsa

		X	d				X			d
6.45	7.05	11.00	14.35	i	Muraszombat Korona sz.	é	8.55	9.45	17.45	21.45
|	7.25	|	14.55		Belatinc		|	9.26	|	21.25
7.30	|	11.45	|		Lendvavásárhely		8.10	|	17.00	|
8.20	8.20	12.35	15.50	é	Alsólendva	i	7.20	8.30	16.10	20.30
8.25		12.40	15.55	i	Alsólendva	é	.15		16.05	20.20
9.30		13.45	17.00		Letenye		6.11		15.01	19.16
10.20		14.35	17.50	é	Nagykanizsa Központi sz.	i	5.20		14.10	18.25
		14.45	18.00	é	Nagykanizsa pu.	i	5.10		14.00	18.20

Muraszombat—Szarvaslak

X						X
11.00	18.20	i	Muraszombat Korona sz.	é	6.35	14.10
11.52	19.12		Vashidegkut		5.44	13.19
12.20	19.40	é	Szarvaslak	i	5.15	12.50

Muraszombat—Felsőlendva—Szentgotthárd

X						X
7.25	16.00	i	Muraszombat Korona sz.	é	6.40	14.30
8.30	17.00	i	Felsőlendva	i	5.40	13.30
9.35	—.—	é	Szentgotthárd Korona sz.	i	—.—	12.15

Nagykanizsa—Letenye—Csáktornya—Stridovár

c	c				c	c
7.40	14.10	i	Nagykanizsa Központi sz.	é	9.35	16.05
8.45	15.15	i	Letenye	i	8.45	15.15
10.10	16.40	é	Csáktornya	i	7.10	13.35
	16.50	i	Csáktornya	é	7.00	
	18.00	é	Stridovár	i	5.50	

MEGJEGYZÉS: X = csak hétköznap közlekedik
d = Alsólendva—Nagykanizsa között csak hétköznap
c = Csáktornya—Nagykanizsa között csak hétköznapi hétfőn—szerdán és pénteken, — Csáktornya-Stridovár között minden hétköznap közlekedik

Kőrösi-Csoma Sándor.

[illegible] dalesnyega vzhoda

V Darzslingi, dalecs-dalecs v Ázsiji je szteber posztávleni ednomi znamenitomi i zevesenomi vogrszkomi csloveki, ki je rávno pred 100 lejtmi tam düso püszto. Szteber szo nyemi posztavili nej vougri, nego ázsijszki národ budhista vere z velkim áldüvanyom Bengálszko-Ázsijszke Znansztvene Drüzsbe. Té cslovik sze zové Kőrösi-Csoma Sándor, diák znamenitoga kollégiuma v Nagyenyedi na Erdelyszkom. V jeszéni 1819-ga leta szi je vrezao edno rasztovo palico, v zsebko szi je djao 300 forintosov i je sou iszkat prvo naso domovino na vzhodni Turkesztán, ár je od profeszorov csüo, ka bi tam meli zsiveti ujguri, od steri sze je tak miszlilo, ka szo oni v roudi z vougrami. Sou je z veksega tála peski prejk Balkána, Egyiptoma, Szirie, Iráka, Perzsije, szkouz Turána do Bokhare. Ka bi szvoj cio doszégno, sze je návcso jezike vzhoudni národov, prestuderao nyuvo vero, znánoszt i je tak csiszti kejp doubo od nyuvoga miszticsnoga vogrszkoga zsitka. Zvunrédno velko düsevno moucs je meo, ár je znao obtrüdjenoszt, sziromastvo, glád, vardevanye i nájvecskrát ponizsávanye krepko zatrpeti. Zavolo ruszuszki bojn je z Bokhare mogao prouti Indiji zavinouti i tak prejk Tibeta idoucs doszégnoti szvoj cio, ka bi k ujguram prisao.

V Tibeti v ednom lámakloustri, ki je 6000 m viszíko bio, sze je nájzsmetnejsi tibetszki jezik zácsao vcsiti. Tü je zsivo v nájvéksem pomenkanyi. Szprázsena jecsmenova mela, rizsa i tej szo nyemi szlüzsili za hráno. V mrázi, ka je vsze cinkalo, je vsze preneszo v tisztoj klousterszkoj lüknyi, ali tibetszki jezik sze je pa li návcso, i celou on nyim je napíszao prvo knigo vcsenyá tibetszkoga jezika z rejcsnikom, v sterom je bilou 40.000 rejcsi.

Imé Kőrösi-Csoma Sándora sze je hitro razsírilo. Napíszao je escse vecs znánsztvenoga dela, stero je Bengálszka-Ázsijszka Znansztvena Drüzsba dála vö. Nikse csüdo je záto nej, ka szo tomi tühinci tam táksi szteber posztavili gori, kak escse niednomi belomi csloveki.

Doszta sze vcsio, delao i trpo, ka je szvojo pout mogao nadaljüvati i k cíli prijti, steroga je pa na velko zsaloszt nej mogao doszégnoti, ár ga je pout pelala prejk mocsvaraszte krajine, gde je malário doubo i mrou. Pri szmrtni krcsaj je pri szebi sztiszkávao Biblio, iz stere je pri potüvanyi moucs zajimao.

Tak je dokoncsao szvoj zsítek Kőrösi-Csoma Sándor. Sztoulejtnica nyegove szmrti náj bode zsívi memento za nász vougre, ár vszigdár nücamo tákse verne, pripprávlene, áldüvajdüvajoucse i v vihéri obtrdjene lüdi. Té gvüsno na bougsi sors pridemo, za steroga sze zse 1000 lejt borímo!

Csecsemőkelengyék
Gyermekruhák
Gyermekkocsik
Sportáruk
SZENDREY-nél - Szombathely
Király u. 15.

V pijanoszti i v bojazni za lübicov je vuzsigao

Pred tanácsom szombathelyszkoga törvényszéka je pred pár dnévi szedo Horváth Géza 22 lejt sztar lápec iz Szebeborec. Králeszki tozsilec ga je obtouzso za dvojno vuzsiganye. Po obtozsbi je 1941. leta oktobra 27-ga vuzsgao oszlico vdovice Bencik Józsefove v Martjanci, stera je szploj dojpogorejla; leta 1942. áprilisa 6-ga pa oszlico Hába Francove, stera je tüdi do tál pogorejla.

Horváth Gézo szo po tolmácsi vöposzlüsali. Tajio je, ka bi on vuzsgo Bencikovo oszlico. Pred zsandárami je pa povedao, ka je preminoucsega leta 26-ga oktobra keszno v nocsi na pamet vzeo, ka nyegova lübica z drügim mladéncom szi v kmici zgucsávle. Rad bi jiva na nikakso formo rázno szpravo, szamo nej je scseo, ka bi ga opazila, ka je on bio. Odloucso sze je záto, ka gorivuzsgé blizsányo oszlico, pa te oviva razbizsita. Tak sze je tüdi zgoudilo. Odiso je na Bencikovo dvoriscse i z öngyujtojom vuzsgao oszlico.

Ka je drügo oszlico on vuzsgao, tou je pripoznao. Tiszti dén je cejli dén pio v Tesanovci, szledi pa escse v Martjanci na niksom mulatsági, gde je do 10 vöre bio. Szledi je z pajdási odiso v Hábovo ostarijo, gde szo je pa zse nej scseli vecs notri püsztiti, ár je zse keszno bilou. Pajdásje szo odisli domou, on sze pa malo spancerao, potom pa sztoupo na Hábovo dvoriscse i tam z öngyujtojom vuzsgo oszlico. Szkocso je prejk plouta i odiso domou lezsat. Szledi, gda je csüo lármo, je gorisztano, pa sou glédat ogen. Zakoj je tou napravo, ne vej, bio je prevecs pijan.

Törvényszék je natou escse vecs szvedokov vöposzlüsao prvlé kak je szoud vöpovédao. Szpoznali szo Horvát Gézo za krivoga za dvojno vuzsiganye i záto szo ga na dvej i pou lejt vouze oszoudili.

Zavolo nyegove mláda lejta i ka je bio pijáni, pa ka je escse nej bio kastigani i ka je edno vuzsiganye pripozno, ga je birovija nej oszoudila na vékso kastigo.

Szoudba je pravomocsna.

KÖZGAZDASÁG

Országosvásár Muraszombatban

Május 4-én közepes forgalmu országosvásár és állatvásár volt Muraszombatban. 25 sátor állott a vásártéren, rajtuk kívül sok volt a kolbászos, szitás, mag és vászonárusitó. Különösen a cipészek csináltak nagy forgalmat mind jegyre, mind jegy nélkül adható lábbeliekkel.

Az állatvásárra 92 marhát hajtottak fel. Elkelt 5 bika 500—700 pengő közötti áron, 36 tehén 400—600 pengő közötti árakon, 6 üsző 600—700 pengő közötti árakon.

Leszállították a finomliszt-fejadagot

A közellátásügyi miniszter rendeletet adott ki a finomliszt fejadag újabb megállapításáról. A rendelet a finomliszt-fejadagot akként állapítja meg, hogy az eddig szelvényenként 50 dkg. kiszolgáltatott finomliszt helyett szelvényenként 40 dkg. finomlisztet lehet kapni, azaz az eddigi havi 2 kilogrammos fejadag helyett ezentul havonta 160 dkg. lesz a fejadag. A finomliszt fejadagjának ez az újabb megállapítása május 1-től kezdve érvényes.

A kiveszett lucerna pótlása

Lucernavetőmag igen kis mennyiségben áll a gazdák rendelkezésére. Ezért a földművelésügyi minisztérium felhívja a gazdák figyelmét, hogy akik kiveszett lucernájukat pótolni akarják és elegendő vetőmag nem áll rendelkezésükre: *igényeljenek vöröshere-magot*, amelyből még megfelelő készletek vannak.

Az aluminiumgálic pótolja-e a rézgálicot?

A m. kir. Növényegészségügyi Szolgálat kötelességének tartja tájékoztatni a gazdaközönséget arról, hogy az aluminiumgálicot (aluminiumszulfát) hivatalosan kipróbálták és megállapítást nyert, hogy az aluminiumgálic a szőlőperonoszpóra ellen teljesen hatástalan, a gyümölcsfabetegségek ellen pedig a 2 százalékos oldattal nem lehet eredményesen védekezni.

A gyümölcsfabetegségek esetében legalább 4 százalékos mészszel közömbösített oldatra van szükség, hogy a meszes rézgálic, az úgynevezett bordóilé hatását meg lehessen vele valamennyire közelíteni. Ennek megnyugtató ajánlása is azonban még további és többszöri kisérletezésre szorul.

PORCELLÁN	PORCELAN
ÜVEG	GLAZSOVINA
KERAMIA	KERAMIKA
ILLATSZEREK	DISÉCSE VODE
MELLTÜK	BROSI
nagy választékban és olcson	v velkom preberanyi i fál

ZRIM JÓZSEF
MURASZOMBAT
HORTHY MIKLÓS UT 6.

Vetőmagkukorica-cseréhez takarmánykukorica beszerezhető a Hombártól. A gazdák vetőmagkukorica vásárlására névre szóló vásárlási engedélyeket kapnak a vármegyei közellátási felügyelőségnél. Miután azonban a vetőmagtételek tulajdonosai sok esetben a vetőmagkukoricáért takarmányozásra alkalmas cserekukoricát követelnek, most a vármegyei gazdasági felügyelőség utalványai alapján ilyen cserecélokat szolgáló takarmánykukoricát a Hombár bizományosai utján a gazdáknak rendelkezésére bocsátja a gazdasági felügyelőségek utalványának, továbbá 1.50 pengő jutalékkal növelt termelői ár kifizetése ellenében.

A Földmivelésügyi Miniszter megengedte, hogy azokat a területeket, amelyek április 15-én is viz alatt állnak, az olajosmagvak területekben beszámitani nem kell. Ebben a rendeletében a miniszter megállapitja, hogy az olajlen termelése alól is felmentést lehet kérni.

ALFA vezérképviselet
•
Az összes márkás
Rádiók 9 hónapi jotállással
•
Kerékpárok

NEMECZ J.
vas és gépkereskedő
MURASZOMBAT
TEL. 88

SZÁLAS TAKARMÁNY ÁRAK

Elsőrendü préselt lucernaszéna termelői ár 10'90, nagykereskedői ár 13'90
Elsőrendü préselt loherszéna termelői ár 9'40, nagykereskedői ár 12'40
Elsőrendü préselt baltacimszéna termelői ár 8'66, nagykereskedői ár 11'66
Elsőrendü préselt zabosbukkönyszéna termelői ár 8'16, nagykereskedői ár 11'16
Elsőrendü préselt muharszéna termelői ár 7'66, nagykereskedői ár 10'69
Elsőrendü préselt rétiszéna termelői ár 7'90, nagykereskedői ár 10'90
Félédes préselt rétiszéna (pl. hansági) termelői ár 6'66, nagykereskedői ár 9'66
Savanyu v. erősen azott préselt rétiszéna termelői ár 4'80, nagykereskedői ár 7'80
Elsőrendü préselt tavaszi szalma termelői ár 4'90, nagykereskedői ár 7'80
Elsőrendü préselt rozs alomszalma termelői ár 4'50, nagykereskedői ár 7'40
Elsőrendü préselt buza alomszalma termelői ár 4'30, nagykereskedői ár 7'20
Elsőrendü zsuppszalma termelői ára az ország bármely vasuti feladóállomásán 6'50 P q

A Földmüvelésügyi Minisztérium az állathizlalási tevékenység fokozása és bővebb pénzellátása érdekében másfélmilliós hitelkeretet állapitott meg, amelynek szétosztását a Magyar Állat- és Állati Termékeket Értékesitő Szövetkezetre bizta. A hizlalási kölcson feltételeit is megállapitották s egyidejüen felszólitották az érdekelteket az igénylések bejelentésére. A hizlalási hitelnyujtás időtartama 6 hónap, amelyet csak kellőképpen indokolt esetben és csak egy alkalommal lehet további 3 hónappal meghosszabbitani.

A kötelező napraforgó helyett szóját is termelhetnek a gazdák. Azok a termelők, akik a 670-1942. M. E. számu rendelet értelmében olajosmagvakkal bevetendő területük vetőmagszükségletét ezideig még nem fedezték, termesztési kötelezettségüket szójabab termesztésével is teljesithetik, ha a Futurával szójabab termelésére szerződést kötnek. A szerződéses szójatermelők mind a vetőmagot, mind a talajoltóanyagot ingyen kapják, továbbá junius elseje után a vetés állásához képest kat. holdanként 50 pengő termelési előlegben is részesülhetnek.

A GAZDASÁGBAN

A *gazdaságban* a paradicsom- és paprikapalántákat ki kell ültetni. A gyümölcsösben permetezzünk. Az ujborok második, esetleg harmadik fejtését el kell végezni. A kétnyiretü birkanyirást szintén el lehet kezdeni. A méhesben a gyengébb családoknak az erősebbtől adjunk egy-két fiasitáshoz való keretet. A rajzás ebben a honapban indul meg.

Az idei kendermag termelői árának megállapitása

A közellátási miniszter megállapitotta a kendermag 1942—43. gazdasági évre érvényes legmagasabb termelői árát. Eszerint az idei termésü szokványszerü tisztaságu kendermag legmagasabb termelői ára bármely feladóállomáson mázsánkint 120 pengő. Az idei termésü magasnövésü, legalább 96% tisztaságu és 85% csiraképességü rostkendervetőmag legmagasabb termelői ára mázsánkint 150 pengő. Az idei termésü, a szegedi országos m. kir. Kender-, Len- és Olajnövénytermesztési Kisérleti Intézet által ólomzárolt vetőmagból vetett és az intézet által ellenőrzött és ólomzárolt rostkendervetőmag legmagasabb termelői ára bármely feladóállomáson mázsánkint 180 pengő. Ha a rostkendervetőmag az előirt tisztaságot és csiraképességet nem éri el, minden hiányszázalék esetén egy százalékkal csökken az ár. A rendelet kimondja, hogy a rostvetőmaggal kereskedő raktárról történő eladásnál az önköltséghez a viszonteladókkal szemben legfeljebb 6, a fogyasztókkal szemben legfeljebb 9 pengő kereskedői ártöbbletet és forgalmi adót számithatnak mázsánkint.

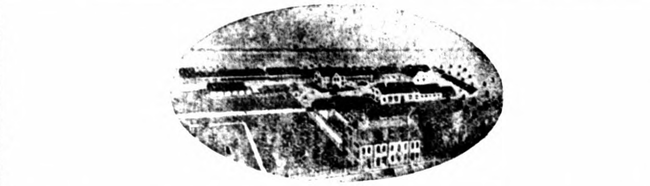
Baromfi és tojásárak Budapesten

A Budapesti Nagyvásártelepen és vásárcsarnokokban a következő baromfiárak alakultak ki: élő baromfi: csirke rántani és sütnivaló 3.30, tyuk 2.70, ruca hizott, kicsinyben 3.20, liba hizott, kicsinyben 3.50, pulyka, hizott, kicsinyben 2.70—2.80. leöltbaromfi: (kicsinyben) tyuk 3—3.50, csirke, friss, bél nélkül 4.92, csirke frissvágásu, hizlalt Ia. 4.60, IIa. 4.20-4.40, ruca hizott 3.90, liba hizott 4.20, libamáj 45 dkg-on felül 10—11, 45 dkg-ig 9.—, 30 dkg-on alul 7.—, pulyka hizott tojó 3.50, kakas 3.40. A forgalom közepes, az árak változatlanok.

Jó házból való megbizható **cukrászinast** keresek. PAUKO SZIDONIA cukrászda, Muraszombat

Kerékpárok, alkatrészek, gummiáru nagy választékban
•
Üseplő és gőzgép felszerelés
Golyós csapágyak / Sport cikkek / Gyermekkocsik
Hoffher Schrantz mezőgazdasági gépek
Stiván Ernő, Muraszombat Telef. 30

Nyers vadbőröket
(pézsmát, görényt, mókust, borzt, mezei nyulat, házi nyulat, rókát, vidrát, nyestet stb.) és mindenféle állati szőrt
a legmagasabb napi árban veszek.
Szász István - Muraszombat
Lendva utca 17.



BENKÓ JÓZSEF
HUSÁRU és KONZERVGYÁR
MURASZOMBAT
TELEFON: 8 és 80
Sürgöny: Benkó Muraszombat / Postatakarèkpènztàri cseksz. 74009

Nyomatott Vendvidéki könyvnyomdában, Muraszombat. Felelős kiadó és szerkesztő mint a Vendvidéki Magyar Közmüvelődési Egyesület elnöke, Hartner Nándor

Tek. dr. Bratina Ferenc ... Muraszombat Petőfi Sándor utca 12.

MURASZOMBAT ÉS VIDÉKE

Laptulajdonos: a Vendvidéki Magyar Közmüvelődési Egyesület

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Negyedévre 2 P, félévre 4 P, egész évre 7 P.
HIRDETÉSI ÁRAK: 1 hasáb szélességben mm. soronként 10 fillér.

Főszerkesztő: HARTNER NÁNDOR
Szerkeszti: ifj. SZÁSZ ERNŐ

MEGJELENIK MINDEN PÉNTEKEN.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Muraszombat, Horthy Miklós ut 18 szám / Telefónszám 71.
Kéziratokat nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

XXXVI. évfolyam. / 20. szám. ÁRA 16 fillér. Május 15. — Pèntek.

A Bajtársi Szolgálat megszervezése

Pár héttel ezelőtt az egész ország sajtóját bejárta az az érdekes hir, hogy vitéz Borbély-Maczky Emil főispán, mozgósitási kormánybiztos Borsodvármegye területén megszervezte a Bajtársi Szolgálatot. A cél a hadbavonultak hozzátartozóinak önkéntes támogatása volt és a nemzeti társadalom a legnagyobb megértéssel karolta fel az ötletet. Elismeréssel fogadták az illetékes katonai hatóságok is és most maga a belügyminiszter tette magáévá e szervezet országos életrehivásának feladatát. A kormányt e tekintetben az a meggondolás vezette, hogy a belső frontnak éppen olyan biztosnak, keménynek kell lennie, mint amilyen biztosan és keményen állják a harcot odakint a messze oroszföldön honvédeink. A külső és belső front erejének, harmoniájának, együttes munkájának biztositását adja ez az uj intézmény, amelyet a belügyminiszter rendelete értelmében az egész ország területén meg kell szervezni.

A miniszter nevében vitéz Bonczos Miklós államtitkár körlevelet intézett Budapest székesfőváros polgármesteréhez valamennyi törvényhatóság első tisztviselőjéhez és a megyei városok polgármestereihez. A leirat hangsulyozza, hogy a miniszter, a honvédelmi miniszterrel egyetértésben, szükségesnek látja különleges, állandó jellegü, szociális szolgálat sürgős megszervezését, amely a polgári és katonai hatóságokkal, valamint az erre vállalkozó társadalmi szervezetekkel, továbbá az Országos Nép- és Családvédelmi Alap helyi szerveivel szoros együttmüködésben a háborus viszonyok következtében szükségessé való feladatokat ellátja. A szervezet neve egységesen Bajtársi Szolgálat s feladatkörét a következőkben körvonalazza a leirat:

1. a hadbavonultak családtagjainak fokozatabb erkölcsi és a szükséghez képest kivételesen anyagi támogatásáról való gondoskodás;

2. a harctéren küzdő honvédek és itthonmaradt családtagjaik között az állandó kapcsolat megteremtése és fenntartása;

3. a katonai szolgálatra bevonultak hozzátartozói kérelmeinek és esetleges panaszainak meghallgatása, gyors kivizsgálása és elintézése;

4. a katonai szolgálatra bevonult egyének helyett a mezőgazdasági és ipari munkák elvégzésének biztositása;

5. jogi tanácsadás a hadbavonultaknak és végül

6. a nemzetvédelmi szolgálat támogatása.

A rendelet intézkedik afelől, hogy a szolgálatot minden községben, városban szervezzék meg, s emellett életrehivják a járási és vármegyei szolgálatot is, a községi szolgálat támogatására és irányitására. E nagyarányu önkéntes társadalmi munkába be kell kapcsolni elsősorban az Országos Nép- és Családvédelmi Bizottságokat, amelyek e célre külön albizottságot vagy csoportot alakitanak.

A törvényhatósági, járási Bajtársi Szolgálat vezetéséről az Országos Nép- és Családvédelmi Alap törvényhatósági és járási vezetői gondoskodnak, vagy a főszolgabirák és a szociális gondozók javaslatára az erre legalkalmasabb más egyént kérik fel. A jogi tanácsadást a főügyészek, ügyészek, illetve az ügyvédek látják el meghatározott időpontban. Ha szükségesnek látszik, érintkezésbe kell lépni a csapathadgondozó tisztekkel és hadtesthadigondozási felügyelőkkel. A Bajtársi Szolgálat további müködésének részleteiről az Országos Szociális Felügyelőség ad megfelelő felvilágositást.

A Bajtársi Szolgálat országos életrehivásával páratlanul nagymértékü, hatalmas, önkéntes szociális munkát léptet életbe a belügyi kormány. A szolgálat célja, önkéntes volta egymagában biztositja a fáradhatatlanul lelkes, odaadó, eredményes munkát, amivel nagymértékben hozzájárul a belső front megerősitéséhez s ezzel a végső győzelem kivivásához!

Ma lép életbe a visszatért Délvidéken a magyar magán és kereskedelmi jog!

A gazdaadósságok rendezésére vonatkozó jogszabályok egyelőre érvényben maradnak

Most jelent meg a kormányrendelet (2820/1942. M. E.), amely *a magyar magánjogot és a kereskedelmi jogot a visszacsatolt délvidéki területeken hatálybalépteti* és

a felfüggesztett telekkönyvi forgalmat május 15-től kezdve meginditja.

A jugoszláv gazdaadósságok rendezésére vonatkozó jogszabályok egyelőre életben maradnak.

A szerzői jog biztositására, valamint a találmányok, védjegyek, ipari mustrák és minták védelmére vonatkozó bejelentéseket folyó évi december 31-ig kell megtenni. *A már lejárt telekkönyvi törlési perek határidejét egy évig meghosszabbitja.* Ugyancsak egy év alatt kell az ingatlan elidegenitésből eredő kártéritési kereseteket, illetőleg kérelmeket előterjeszteni.

Magyar vezényszavakra magyar munkát végez a battyándi körjegyzőség 250 tüzoltója

Május 10-én, vasárnap nagy napjuk volt a battyándi körjegyzőség tüzoltóinak. Ők mutatták meg először a járási tüzrendészeti felügyelő előtt a Muravidék tüzoltói közül, hogy mit tanultak a felszabadulás óta és megy-e már jól a magyar regula.

Már a kora délutáni órákban nagy a sürgés-forgás a battyándi vásártér körül. Ott lesznek a gyakorlatok, *oda tódul a falu apraja-nagyja.* Annyi az érdeklődő, hogy az ember csak csodálkozik, egy faluból hogyan verődött össze ez a sok ember. De hamar megtalálja a magyarázatot: egyre érkeznek minden irányból a kerékpárosok, a körjegyzőség valamennyi községéből meg akarják nézni a tüzoltók gyakorlatait, illetve a járási tüzrendészeti felügyelő vizsgálatát.

Fél 2 órára megérkeznek a tüzoltócsapatok is. Jönnek sorjában a battyándiak Kühár Ferenc parancsnokukkal az élen, a Rónafőiek Fuisz József, a vaslakiak Bánfi Mátyás, a vaspolonyiak Pável Kálmán, a halmosfőiek Veren Lajos, a márkusházaiak Mőrecz Rezső, a nyireslehomériak Domján Kálmán parancsnokok vezetésével. Mire Benkó József járási tüzrendészeti felügyelő, Dittrich Gusztáv h. felügyelő és a vendégek, köztük Galambos Márton járási leventeparancsnok és Bácz Lajos muraszombati tüzoltóparancsnok megérkeznek, már katonás rendben állanak a csapatok és várják a gyakorlatok megkezdését.

A járási tüzrendészeti felügyelő ellép az egyenesre igazodott arcvonal előtt, a battyándi parancsnok jelenti, hogy a tüzoltók készen állanak, a felügyelő pedig néhány szóval üdvözli a csapatokat és parancsot ad a gyakorlatok megkezdésére.

Pattog a magyar vezényszó

Először a rendgyakorlatokat nézzük végig. Külön-külön mutatják meg a csapatok, tudnak e katonásan menetelni, megy-e menetközben a „hátraarc", a „jobbraát", egyszerre koppanik e a megálló csapat tagjainak cipősarka...

Harsány magyar vezényszavakra gyakorlatoznak a tüzoltók, a parancsnokok ès csapataik egyformán lelkesek, egyformán buzgók, hogy minél többet mutassanak.

Fiatal és öreg egyformán fürge, *egyik község csapatában az apa a fia vezényszavaira fordul olyan fegyelmezetten, mintha fiatal katona lenne.*

A rendgyakorlatok után a fecskendőkkel kell gyakorlatokat végezni. Itt is jeleskedik minden csapat, másodpercek alatt állanak oltásra készen a pontos vezényszavakra a fecskendők.

„Ég a malom"

A gyakorlatok koronája a battyándi malom „oltása". Az elképzelés szerint északi szél fuj és a pajtáról a malomépületre csapnak át a „lángok". Kühár János a vendéglátó Battyánd csapatának parancsnoka veszi át az „oltási" munkálatok irányitását, gyors intézkedéseire egymásután szöknek a fecskendőkből a sugarak a „lángokra". A malomudvar déli részén megindul a battyándiak motorfecskendője és két csövön át is ontja a vizet — *amiből egy kicsi jut a nézőknek is...*

Néhány perc mulva sikerül „elfojtani a tüzet", megszólal a gyakorlat végét jelző kürt. Benkó felügyelő magához kéri a parancsnokot és néhány kérdést intéz hozzá a malomoltással kapcsolatban. Kühár Ferenc szakszerüen válaszol mindenre, akkor se jön zavarba, amikor azt kérdezik tőle, miért szél ellen állitotta a motorfecskendőt?

A parancsnok kivágja magát:

— A feltételezett szél *gyenge* volt, igy ellene fordulva tudtuk legkönnyebben elfojtani a szikrákat és a fecskendőt kezelő tüzoltókat nem boritotta el a füst . . .

Ezután leszerelik a fecskendőket és a gyakorlótér közepén kört formálnak az egyletek, hogy megbeszéljék az oltás elméleti részeit. A járási tüzrendészeti felügyelő mégegyszer elmagyarázza a feltételeket, a teendőket és megdicséri az ügyes oltást. Ezután *a tüzoltók hazafias kötelességeiről* beszél.

Két óra hosszat tart már a gyakorlat, de egyik tüzoltó figyelme sem lankad, buzgón hallgatják a magyar szavakat. Lája rajtuk az ember, hogy a legfiatalabb is megérti a felügyelőt és

szivesen hall a felebaráti szeretet katonáinak szép hivatásáról, amit az ismét megtalált magyar hazában még lelkesebben teljesít, mint eddig.

A Himnusszal ér véget a gyakorlat. Falusi zenekar kezdi játszani a fenséges dallamot, de a trombiták zaját hamar elnyeli a sok száz ember ajkáról egyszerre felhangzó csengő ének.

Diszelvonuláson veszünk még részt, aztán betérnek a tüzoltók a vendéglőkbe, hogy a sikeres munka után vigadjanak egyet . . . (Sz.)

Hartner képviselő látogatása a községekben

Hartner Nándor országgyülési képviselő, a Magyar Élet Párt kerületi vezetője és a kerületi szervezőtitkár vasárnap délután fél 2 órakor Péterhegyen vesznek részt Magyar Élet Párt értekezleten. Az értekezleten megjelennek Sándorvölgy, Andorháza, Kerkaszabadhegy, Lakháza és Petőfa szervezetei.

Vasárnap délután negyed 4 órakor Musznyán lesz Mép értekezlet, amelyen részt vesznek Musznya, Őrfalu, Szentsebestyén, Völgyes és Bokrács szervezetei. Negyed 6 órakor Felsőszentbenedeken tartanak Magyar Élet Párt értekezletet, Felsőszentbenedek, Alsószentbenedek, Uriszék, Ujkökényes és Gerőháza szervezetei részére, 7 órakor pedig Mártonhelyen Mártonhely, Lendvanemesd és Alsómarác Magyar Élet Pártjának tisztségviselői és tagjai gyülnek össze értekezletre. Hartner képviselő politikai tájékoztatót mond és meghallgatja az egyes szervezetek közérdekü kéréseit.